



N° 23  
Juin 2017



## Editorial

Le PLU affirme la vocation agricole et paysagère de notre quartier. Et notre CIQ s'est donné pour mission de *défendre son environnement spécifique, de préserver sa qualité de vie, de promouvoir et de maintenir son caractère rural, de sauvegarder son patrimoine champêtre ...*

Mais il ne suffit pas de l'écrire ! Projet immobilier, nuisances sonores... le CIQ et les habitants se mobilisent, s'organisent et agissent. Vous en trouverez ici un aperçu, ainsi que dans le compte rendu de l'assemblée générale du 5 mai inséré avec le présent numéro.

Le maraîchage façonne notre paysage fait de vallons et de champs cultivés. Une expérimentation de Permaculture y prend forme, un jardin que vous pouvez à présent visiter.

Enfin la surprise est arrivée cet hiver avec le troupeau de moutons conduit par Antoine Dégé, et la transhumance de pré en pré à travers le quartier, pour l'émerveillement de tous.

La fête champêtre des Pinchinats aura lieu le dimanche 18 juin. Venez nombreux.

L'équipe de la rédaction

## Sommaire

- **Editorial**
- **Messages du CIQ**
- **Nuisances sonores**
- **Moutons aux Pinchinats**
- **Infos pratiques**
- **Permaculture aux Pinchinats**
- **Bulletin d'adhésion**

## Messages du CIQ

### Rencontres et visites

Des membres du CA ont rencontré l'architecte des bâtiments de France, Madame Martin-Raffier, ainsi que son adjoint, lors d'une longue visite du quartier afin d'en avoir une meilleure connaissance dans le souci d'une bonne protection du patrimoine architectural, paysager et agricole.

Ils ont aussi rencontré Madame Lam, conservateur du patrimoine, qui s'est intéressée à l'église des Pinchinats et à son mobilier dans le désir d'une bonne conservation de ce patrimoine culturel et culturel.

### Fête des Pinchinats

Comme chaque année, la fête des Pinchinats se déroulera le dimanche 18 juin 2017 dans les jardins de la chapelle Sainte-Anne. L'ouverture des stands se fera à l'issue de la messe de 9h30 : marché paysan, exposition d'objets d'art et d'artisanat, livres... Chacun participe à l'élaboration du buffet campagnard au gré de ses talents culinaires ! Apéritif et boissons sont offerts par le CIQ. C'est toujours un moment très convivial où tout le monde est heureux de se retrouver ou de faire de nouvelles connaissances.

*Inscriptions pour les stands : contacter Michèle Magnan au 06 12 87 06 98.*

### Site web

Un nouveau site web pour le CIQ est en cours de réactualisation et sera consultable à partir du mois de septembre prochain.

Le Bureau du CIQ

## Nuisances sonores

Comme suite aux *nuisances sonores* au domaine de Tournon le CIQ a adressé ses observations écrites à la Ville par le courrier reproduit ci-dessous.

Comité d'Intérêt du Quartier des Pinchinats  
Emmanuèle CHINOT – Présidente  
2601 Route des Pinchinats  
13100 Aix en Provence  
Courrier électronique: [ciquaipinchinats@gmail.com](mailto:ciquaipinchinats@gmail.com)

Aix en Provence le 11 février 2017

MADAME le Maire

Mairie d'Aix-en-Provence  
CS 30715  
13616 Aix-en-Provence Cedex 01

### Objet – Nuisances sonores au domaine de Tournon – Séance du Conseil municipal du 3 février 2017

Madame,

Au nom du CIQ des Pinchinats, je me félicite de ce que la question des nuisances sonores à Tournon ait fait l'objet d'un examen et d'un débat approfondis lors de la séance du Conseil Municipal du 3 février dernier. Je vous remercie donc pour l'attention que la municipalité porte à ce problème.

J'ai par ailleurs noté avec intérêt que vous alliez écrire à nouveau au Préfet, seule autorité en mesure de prendre des mesures concrètes d'interdiction de manifestation bruyantes, et en particulier de prononcer si nécessaire la fermeture administrative de l'établissement à l'origine des nuisances sonores constatées l'été dernier.

Enfin, nous avons constaté avec satisfaction qu'en conclusion des débats, vous vous êtes félicitée de ce que la majorité et l'opposition municipales étaient unanimes pour vous demander d'agir fermement et rapidement à l'avenir. Le CIQ vous serait donc reconnaissant de bien vouloir le tenir au courant des démarches entreprises auprès du Préfet ainsi que de leurs résultats.

Je vous prie d'agréer, Madame le Maire, l'expression de mes salutations distinguées.

La présidente du CIQ



Emmanuèle CHINOT

De plus certains habitants directement impactés ont agi en justice ; tout récemment ces plaignants ont reçu un avis d'audience au TGI pour le 19 juin 2017.

Quant au recours contentieux déposé contre le *permis de construire* du domaine de Tournon, le point a été fait lors de l'Assemblée Générale. Vous en trouverez l'exposé dans le compte rendu.

## Moutons aux Pinchinats

Nous savions notre quartier agricole et champêtre, le voici devenu pastoral.

Nous avons eu la surprise un dimanche matin de février de découvrir un troupeau de moutons à l'entrée du chemin Pierre Pascalis.

Puis de rencontrer le berger, Antoine Dégé.



Ce troupeau d'environ 400 bêtes est dédié à la production d'agneaux de boucherie.

Antoine Dégé a beaucoup apprécié l'accueil qui lui a été fait par les propriétaires qui ont laissé pâturer son troupeau chez eux et par l'aide qu'il a reçue des habitants lors de petites transhumances d'un pré à l'autre, habitants fort contents de transhumer aussi.

Il sera présent à la fête du quartier le 18 juin et fera déguster ses côtes d'agneau grillées lors du déjeuner partagé. Il reviendra l'année prochaine et vous pourrez profiter de sa présence pour prendre contact avec lui de vive voix ou par téléphone au 06 87 68 48 60 en prévision du prochain hiver dans le quartier.

### Extrait de *La promenade sous les arbres* de Philippe Jaccottet.

«Il arrive qu'en novembre passe sous nos murs un troupeau de transhumants, un millier de bêtes peut-être, avec deux ou trois hommes qui passent la nuit dehors, plus ou moins abrités du froid par un muret, autour d'un feu. Pourquoi ces choses nous touchent-elles, alors que nous ne sommes pas à tout prix attachés au passé, et que nous nous méfions des coutumes artificiellement entretenues ? Ces bêtes sont couleur de pierre entre nos murs de pierre, couleur de toile de sac [...], et peut-être voyons-nous dans leur passage la survivance d'anciens rites ; ces bergers et leur troupeau nous semblent liés quasi magiquement à la terre [...], et nous attribuons à cet ordre une pureté qu'il n'a probablement pas ».



### Infos pratiques

- Les Platanes accueilleront un petit marché hebdomadaire dès l'été (fruits et légumes, poissonnerie, rôtisserie, fleurs ou vêtements).
- Association multi-activités sportives et culturelles Harmonie Gym et Nature, salle Roger Baudun, rue des Ecoles, aux Platanes
- Flexibus : Ligne Aqueduc-Pinchinats, réservation par téléphone au 09 70 80 90 13 du lundi 8h30 au samedi 18h30.

## Permaculture aux Pinchinats

Ici même dans notre quartier une expérimentation de Permaculture a été engagée.

Elle a débuté sur un sol nu, épuisé et compacté.



Sans aucune mécanisation, sans engrais de synthèse ni pesticide, en peu d'années le sol a retrouvé sa fertilité, vitalité et biodiversité.

Les fruitiers, le potager et le poulailler composent à présent un véritable écosystème productif et soutenable, bruisant de vie.

Abondance locale, liens d'échange et d'entraide dans le quartier...ce jardin est déjà source de satisfactions et de bonheurs partagés.



Des groupes viennent y partager leurs connaissances et pratiques : pour associer les plantes cultivées, sauvages et compagnes ; pour couvrir et nourrir le sol, pour étager les cultures, aménager les ombrages, inviter les pollinisateurs.



Ce modèle indépendant des énergies fossiles, résilient à la sécheresse comme à l'averse, vertueux pour le climat et la biodiversité, extraordinairement productif pour chaque m2 de sol, représente un espoir pour le monde qui vient. Plus d'information sur <http://www.paysdaixtransition.org/> ; et pour visiter le jardin-forêt écrire à [gilles.meuriot2@orange.fr](mailto:gilles.meuriot2@orange.fr).

### Bulletin d'adhésion 2017

Nom et prénom :

Adresse mail :

Adresse postale :

**J'adhère** et joins mon chèque d'adhésion 2017 :

**16 euros** à l'ordre du **CIQ des Pinchinats**

Bulletin à renvoyer ou à remettre avec le chèque chez le trésorier : **Christian Korthals Altes**

7, les Hauts Pinchinats 13100 Aix en Provence